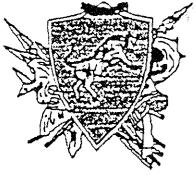


La presente deliberazione viene affissa il 28 APR. 2004 all'Albo Pretorio per rimanervi 15 giorni.



# PROVINCIA di BENEVENTO

Deliberazione della Giunta Provinciale di Benevento n. 186 del 23 APR. 2004

Oggetto: <sup>TRA</sup> PROTOCOLLO DI INTESA MINISTERO DELL'AMBIENTE E DELLA TUTELA DEL TERRITORIO E LA PROVINCIA DI BENEVENTO PER PROGETTO OPERATIVO DIFESA SUOLO. - PROVVEDIMENTI. -

L'anno duemilaquattro il giorno VENTITRE del mese di APRILE presso la Rocca dei Rettori si é riunita la Giunta Provinciale con l'intervento dei Signori:

1. On.le	Carmine	NARDONE	- Presidente	_____
2. Rag.	Giovanni	MASTROCINQUE	- Vice Presidente	_____
3. Rag.	Alfonso	CIERVO	- Assessore	<u>ASSENTE</u>
4. Ing.	Pompilio	FORGIONE	- Assessore	_____
5. Dott.	Pasquale	GRIMALDI	- Assessore	<u>ASSENTE</u>
6. Dott.	Giorgio Carlo	NISTA	- Assessore	<u>ASSENTE</u>
7. Dr.	Carlo	PETRIELLA	- Assessore	_____
8. Dr.	Rosario	SPATAFORA	- Assessore	_____
9. Geom.	Carmine	VALENTINO	- Assessore	_____

Con la partecipazione del Segretario Generale Dott. Gianclaudio IANNELLA \_\_\_\_\_

L'ASSESSORE PROPONENTE *[Signature]*

**LA GIUNTA**

Preso visione della proposta del Settore SEP istruita da \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ qui di seguito trascritta:

## **PREMESSO CHE:**

- nell'ambito del Progetto Operativo Difesa del Suolo è in atto una sperimentazione per la realizzazione del Sistema Cartografico Federato, con la realizzazione di ben 6 poli federati Regionali e 6 poli federati provinciali;
- la Provincia di Benevento ha ospitato in comodato d'uso gratuito in località VILLA PAPI il polo federato provinciale realizzato dal PODIS e gestito da personale formato ed amministrato dal medesimo Ente;
- la Provincia ha anche sottoscritto con la Regione Campania in data 3 febbraio 2004 la convenzione per l'adesione al Sistema Cartografico Federato;
- la Regione Campania si è altresì impegnata ad assumere il coordinamento, come "polo di federazione", di tutti i soggetti pubblici che sono compresi nel proprio territorio e che sono analogamente interessati a partecipare al progetto di Sistema Federato di Sistemi Informativi Geografici e/o Territoriali;
- presso la Provincia di Benevento è altresì attivo il Centro di Telerilevamento denominato MARS, di proprietà della Provincia di Benevento, il quale nasce da un'iniziativa congiunta della Provincia di Benevento e dell'Università del Sannio ed è ubicato presso i locali di proprietà della Provincia di Benevento situati in "Villa dei Papi" già sede del polo federato provinciale del PODIS.

## **CONSIDERATO CHE:**

- le parti condividono gli obiettivi della realizzazione di un Sistema Federato di Sistemi Informativi Geografici e/o Territoriali per la condivisione, consultazione, integrazione ed aggiornamento di dati geotopografici denominato Sistema Cartografico Federato.
- la Provincia di Benevento ha manifestato più volte l'interesse all'adesione al Sistema Federato, anche ospitando in via provvisoria la Postazione Federata provinciale;
- la Provincia ha interesse a inserire nella sperimentazione anche due Comuni, con un numero di abitanti tra i 5.000 e 15.000, per verificare la possibilità di interscambio di dati dalla Regione ai Comuni e ai singoli cittadini e viceversa;
- la Provincia intende inoltre ampliare l'utilizzo del MARS acquisendo licenza e certificazione per la ricezione diretta da Radarsat e Landsat 5 e possibilmente anche da tutti quei satelliti che trasmettono in banda X nella banda 8-8.4 Ghz.

## **ACCERTATO CHE:**

i predetti obiettivi sono ampiamente condivisi dal PODIS che:

- Sta realizzando una infrastruttura di interfacciamento e di distribuzione di dati geotopografici, territoriali e ambientali tra il PCN ed un network di nodi federati progettata per garantire una consultazione ed integrazione efficiente di dati e informazioni geospaziali e tabellari eterogenee senza che avvenga il trasferimento fisico dei dati stessi che rimangono presso il nodo che li produce e li valida.
- Intende utilizzare il MARS, qualora potenziato con l'acquisizione di ulteriori licenze, quale struttura di Telerilevamento per il monitoraggio delle aree a rischio elevato prioritariamente, della Regione Campania e possibilmente di tutte le Regioni dell' Ob. 1.

## LA GIUNTA

su relazione dell'Assessore proponente  
A voti unanimi

## DELIBERA

1. la premesse "in limine" è parte integrante e sostanziale del presente dispositivo;
2. di autorizzare l'utilizzo del MARS, dopo il potenziamento dello stesso con l'acquisizione di ulteriori licenze, quale struttura di Telerilevamento per il monitoraggio, nell'ambito del progetto PODiS, delle aree a rischio elevato, prioritariamente della Regione Campania e possibilmente di tutte le Regioni dell'Ob. 1;
3. di concedere, in uso gratuito, al Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio i locali già sede del "MARS" come individuati nella planimetria allegata sotto la lettera "A" al presente atto;
4. di approvare lo schema del protocollo di intesa con il Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio per la regolamentazione dei rapporti tra due i Enti che viene allegato al presente atto sotto la lettera "B" per formarne parte integrante e sostanziale;
5. di autorizzare il Presidente alla sottoscrizione del Protocollo d'Intesa;
6. di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile.

Verbale letto, confermato e sottoscritto  
IL SEGRETARIO GENERALE  
(Dr. Gianclaudio IANNELLA)

IL PRESIDENTE  
(On.le Carmine NARDONE)

N. 827 Registro Pubblicazione

Si certifica che la presente deliberazione è stata affissa all'Albo in data odierna, per rimanervi per 15 giorni consecutivi a norma dell'art. 124 del T.U. - D. Lgs.vo 18.8.2000, n. 267.

BENEVENTO 28 APR. 2004

IL MESSO

IL SEGRETARIO GENERALE  
IL SEGRETARIO GENERALE  
(Dott. Gianclaudio IANNELLA)

La suesata deliberazione è stata affissa all'Albo Pretorio in data 28 APR. 2004 e contestualmente comunicata ai Capigruppo ai sensi dell'art. 125 del T.U. - D. Lgs. vo 18.8.2000, n. 267.

SI ATTESTA, che la presente deliberazione è divenuta esecutiva a norma dell'art. 124 del T.U. - D. Lgs.vo 18.8.2000, n. 267 e avverso la stessa non sono stati sollevati rilievi nei termini di legge.

17 MAG. 2004

li \_\_\_\_\_

IL RESPONSABILE DELL'UFFICIO

IL SEGRETARIO GENERALE  
IL SEGRETARIO GENERALE  
(Dott. Gianclaudio IANNELLA)

Si certifica che la presente deliberazione è divenuta esecutiva ai sensi del T.U. - D. Lgs.vo 18.8.2000,

n. 267 il giorno 17 MAG. 2004

- Dichiarata immediatamente eseguibile (art. 134, comma 4, D. Lgs.vo 18.8.2000, n. 267).  
 Decorso 10 giorni dalla sua pubblicazione (art. 134, comma 3, D. Lgs.vo 18.8.2000, n. 267).  
 E' stata revocata con atto n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_

Benevento li, 17 MAG. 2004

IL SEGRETARIO GENERALE  
IL SEGRETARIO GENERALE  
(Dott. Gianclaudio IANNELLA)

Copia per 3 copie

SETTORE SEP il \_\_\_\_\_ prot. n. ES. 2160

SETTORE Presidente Giunta il 2758 prot. n. 18.5.04

SETTORE \_\_\_\_\_ il 30 h prot. n. \_\_\_\_\_

Revisori dei Conti il \_\_\_\_\_ prot. n. \_\_\_\_\_

X Nucleo di Valutazione il \_\_\_\_\_ prot. n. \_\_\_\_\_

Conferenza Capigruppo

**Tenuto conto che:**

- La Provincia ha interesse a realizzare le attività di integrazione tra MARS e PODIS, specie per quanto attiene le licenze RADAR SAT e LAND SAT;
- Tanto può avvenire con la messa a disposizione della sua struttura in Benevento, nel complesso di Villa dei Papi, già sede del MARS, in locali da utilizzare in comodato d'uso per la realizzazione da parte del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio di una Postazione Federata Provinciale interfacciata con il Polo Regionale;
- al fine di regolarizzare i rapporto tra l'Ente Provincia ed il Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio, si è convenuto di procedere alla sottoscrizione di uno specifico protocollo di intesa, la cui bozza è stata predisposta per essere allegata sotto la lettera "B" alla presente proposta

Ritenuto doversi procedere all'approvazione della surriportata proposta;

IL RESPONSABILE  
(Rag. Antonio Peleppa)

Esprime parere favorevole circa la regolarità tecnica della proposta.

li \_\_\_\_\_

Il Dirigente S.E.P.  
(dott. ing. Valentino MELILLO)



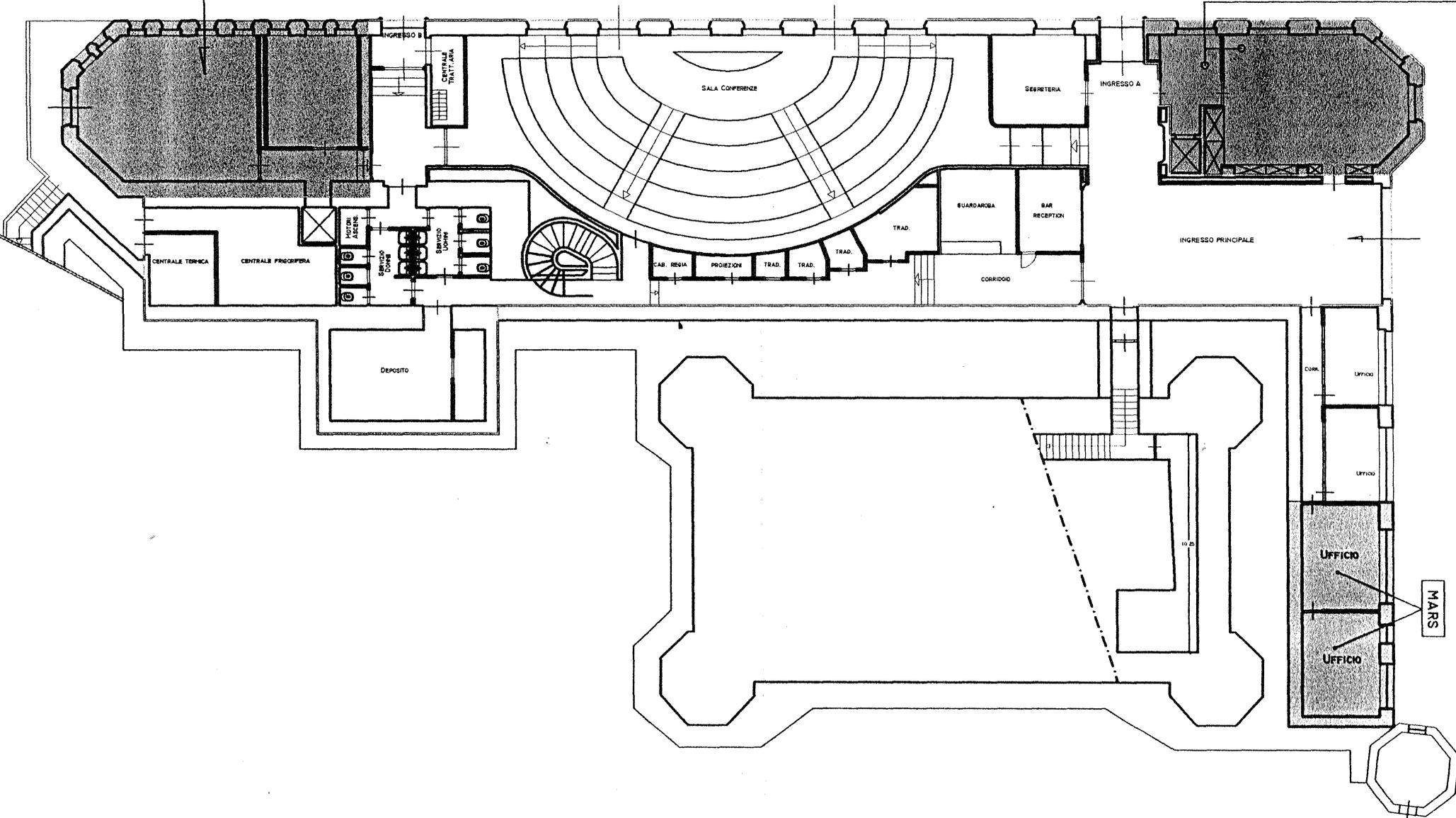
Esprime parere favorevole circa la regolarità contabile della proposta,

Li \_\_\_\_\_

Il Dirigente del Settore FINANZE  
E CONTROLLO ECONOMICO  
(Dott. Sergio MUOLLO)

MARS

LOCALI CONCESSI IN USO AL MINISTERO  
DELL'AMBIENTE E DELLA TUTELA DEL  
TERRITORIO



ALLEG. "A"

MARS

PIANTA PIANO SEMINTERRATO



Ministero  
dell'Ambiente e  
della Tutela del  
Territorio

## PROTOCOLLO DI INTESA

### TRA

Il Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio – Progetto Operativo Difesa Suolo, in persona del **Responsabile Delegato Ten. Gen. Facciorusso Matteo**, con sede in Roma, alla via Colombo, 112, C.F. .... (di seguito denominato Ministero)

### E

la Provincia di Benevento, in persona del **Presidente della Provincia di Benevento On.le Nardone**, con sede in Benevento, alla via ....., C.F. .... (di seguito denominata Provincia)

### PREMESSO

- Che nell'ambito del Progetto Operativo Difesa del Suolo è in atto una sperimentazione per la realizzazione del Sistema Cartografico Federato, con la realizzazione di ben 6 poli federati Regionali e 6 poli federati provinciali;
- Che la provincia di Benevento ha ospitato in comodato d'uso gratuito in località VILLA PAPI il polo federato provinciale realizzato dal PODIS e gestito da personale formato ed amministrato dal medesimo Ente;
- Che la Provincia ha anche sottoscritto con la Regione Campania in data 3 febbraio 2004 la convenzione per l'adesione al Sistema Cartografico Federato;
- Che la Regione Campania si è altresì impegnata ad assumere il coordinamento, come "polo di federazione", di tutti i soggetti pubblici che sono compresi nel proprio territorio e che sono analogamente interessati a partecipare al progetto di Sistema Federato di Sistemi Informativi Geografici e/o Territoriali;
- Che presso la Provincia di Benevento è altresì attivo il Centro di Telerilevamento denominato MARS, di proprietà della Provincia di Benevento, il quale nasce da un'iniziativa congiunta della Provincia di Benevento e dell'Università del Sannio ed è ubicato presso i locali di proprietà della Provincia di Benevento situati in "Villa dei Papi" già sede del polo federato provinciale del PODIS.

### CONSIDERATO

- Che le parti condividono gli obiettivi della realizzazione di un Sistema Federato di Sistemi Informativi Geografici e/o Territoriali per la condivisione, consultazione, integrazione ed aggiornamento di dati geotopocartografici denominato Sistema Cartografico Federato.
- Che la Provincia di Benevento ha manifestato più volte l'interesse all'adesione al Sistema Federato, anche ospitando in via provvisoria la Postazione Federata provinciale;
- Che la Provincia ha interesse a inserire nella sperimentazione anche due Comuni, con un numero di abitanti tra i 5.000 e 15.000, per verificare la possibilità di interscambio di dati dalla Regione ai Comuni e ai singoli cittadini e viceversa;
- Che la Provincia intende inoltre ampliare l'utilizzo del MARS acquisendo licenza e certificazione per la ricezione diretta da Radarsat e Landsat 5 e possibilmente anche da tutti quei satelliti che trasmettono in banda X nella banda 8-8.4 Ghz.

### **ACCERTATO**

Che i predetti obiettivi sono ampiamente condivisi dal PODIS che:

- Sta realizzando una infrastruttura di interfacciamento e di distribuzione di dati geotopocartografici, territoriali e ambientali tra il PCN ed un network di nodi federati progettata per garantire una consultazione ed integrazione efficiente di dati e informazioni geospaziali e tabellari eterogenee senza che avvenga il trasferimento fisico dei dati stessi che rimangono presso il nodo che li produce e li valida.
- Intende utilizzare il MARS, qualora potenziato con l'acquisizione di ulteriori licenze, quale struttura di Telerilevamento per il monitoraggio delle aree a rischio elevato prioritariamente, della Regione Campania e possibilmente di tutte le Regioni dell' Ob. 1.

Tutto ciò premesso e considerato

### **SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

#### **Art. 1**

Le premesse sono patto e costituiscono parte integrante e sostanziale del presente Protocollo.

#### **Art. 2 - Obiettivo**

Il presente accordo si propone di:

- realizzare, nell'ambito del Sistema Cartografico Federato, un nodo federale Provinciale interfacciato con il polo Regionale, in grado di garantire anche a livello comunale l'attività di consultazione, archiviazione e pubblicazione di dati e informazioni geospaziali e tabellari eterogenee;
- ampliare l'utilizzo del MARS, previo acquisizione di nuove licenze, per attività di monitoraggio delle aree a rischio prevalentemente dell'area Campana e possibilmente dell'intera Regione Meridionale ed insulare.

### **Art. 3 – Impegni del Ministero**

Il Ministero, nell'ambito del Progetto PODIS, si impegna a predisporre, per la realizzazione del nodo Federale provinciale, le attrezzature HW e SW necessarie per il corretto funzionamento del Sistema, nonché le risorse umane opportunamente formate. A partire dal 2005 saranno anche attivate due postazioni comunali per il completamento della sperimentazione. Inoltre, ai fini del corretto utilizzo del MARS nell'ambito del Progetto PODIS per l'attività di monitoraggio delle aree in frana, il Ministero (Progetto Operativo Difesa Suolo) si impegna a cofinanziare l'eventuale acquisizione di nuove licenze qualora utili, congruenti ed economicamente convenienti, e ad acquisire nuove professionalità per le attività di analisi e di trattazione del dato/immagine satellitare.

### **Art. 4 – Impegni della Provincia**

La Provincia si impegna a mettere a disposizione la struttura di propria proprietà sita in Benevento, alla "Villa dei Papi", già sede del MARS, affinché possa avervi sede in comodato d'uso la Postazione Federata provinciale.

La Provincia si impegna altresì a mettere a disposizione del Sistema Federato i dati e le immagini acquisite e da acquisirsi attraverso il sistema di Telerilevamento del MARS utili al supporto delle attività di difesa suolo.

La Provincia si impegna, infine, a predisporre e presentare, a propria cura, entro e non oltre trenta giorni dalla sottoscrizione del presente atto, una proposta progettuale in cui saranno descritte le azioni, i tempi e le modalità necessarie per la realizzazione delle attività di integrazione tra MARS e PODiS, specie per quanto attiene alle licenze RADARSAT e LANDSAT.

Nell'ambito di tale Piano Operativo sarà definito il cofinanziamento del PODiS, commisurato agli obiettivi che si ritiene possibile perseguire.

### **Art. 5 - Vincoli nell'utilizzo di dati protetti da Copyright**

Le parti si impegnano sin da ora ad accettare i vincoli derivanti dall'utilizzo degli eventuali dati dei fornitori protetti da copyright, già espressamente accettati dai rispettivi soggetti proprietari.

### **Art. 6 – Proprietà dei Risultati**

I risultati delle attività svolte nonché qualsiasi prodotto acquisito o sviluppato nell'ambito del presente atto con il concorso della Provincia e del PODiS, rimangono di proprietà esclusiva del Progetto Operativo Difesa Suolo e della Provincia.

### **Art. 7 - Tempi**

Il presente protocollo d'intesa ha piena efficacia tra le parti a far data dalla sottoscrizione del presente atto e dovrà concludersi entro il 31 dicembre 2004. Potrà essere rinnovato con il tacito assenso delle parti di anno in anno, fino al 31 dicembre 2006. Ai fini della verifica dei risultati conseguiti e dell'attuazione del Piano Operativo saranno effettuati dei controlli intermedi a cadenza trimestrale a partire dal 30 giugno p.v.

### **Art. 8 - Controversie**

Per ogni controversia relativa all'interpretazione, esecuzione ed applicazione degli accordi sottoscritti nella presente convenzione le parti rimettono l'esclusiva competenza, ai fini del giudizio, al Foro di Roma.

..... li .....

per il Ministero dell'Ambiente  
e della Tutela del Territorio

.....

per la Provincia  
di Benevento

.....

Espressamente si accettano gli artt. 2), 3), 4), 7).

..... li .....

per il Ministero dell'Ambiente  
e della Tutela del Territorio

.....

per la Provincia  
di Benevento

.....